

**SABATO 3 GIUGNO 21.15**

**Teatro Pacini Pescia**

# GLI INGANNATI

**BEFFE E FOLLIE DI GENTE CHE VIVE DI SOL BUGIE**

**Spettacolo di commedia dell'arte**

**ispirato all'omonimo testo della Accademia degli Intronati di Siena - 1531**

**versione moderna di Orlando Forioso**

con

*Virginio Bellinzini, mercante* | **Massimo Bartolesi**

*Viola, sua figlia, che si traveste come Fabio* | **Gaia Incerpi**

*Fabrizio, suo figlio, creduto morto* | **Lorenzo Spadoni**

*Caterina, nipote, un po' fuori di testa* | **Martina Miceli**

*Scatizza, servo* | **Marco Bertini**

*Clemenzia, balia di Viola* | **Tania Pasquinelli**

*Gherardo Foiani, mercante* | **Massimo Domini**

*Isabella, sua figlia, innamorata di Fabio e di tanti altri* | **Sabrina Carrara**

*Pasquella, serva di Isabella* | **Francesca Panteri**

*Spela, servo* | **Fabio Paoli**

*Flaminio, primo innamorato di Viola, poi di Isabella* | **Marco Giori**

*Piglio Pigliaricci, napoletano, ladro e imbroglione* | **Stefano Del Dotto**

*Stragualcia, napoletano, compare e amante di Piglio* | **Alessandro Vicini**

*Carmela, moglie di Piglio, ladra che si traveste come Giglio* | **Irene Caltagirone**

*Frulla, ostessa* | **Valentina Grazzini**

*Fritta, cuoca* | **Lisa Papini**

*Frasca, cameriera* | **Deborah Pellegrino**

*Monaca di Ponza, badessa* | **Irene Caltagirone**

*Suor Inginochiata* | **Jamile Giaffreda**

*Suor Genuflessa* | **Erica Quarri**

Costumi Capricci Costumi Livorno

e atelier U Svegliu Calvese

Foto e video Silvio Siciliano

Regia **Orlando Forioso**

Una produzione Teatro dei Garzoni  
con il patrocinio del Comune di Pescia

**INGRESSO GRATUITO**

Consigliabile prenotare al numero:

320 4229042 ore 9-12.30 e Whatsapp

Mail: [teatrodeggarzoni@gmail.com](mailto:teatrodeggarzoni@gmail.com)



**alfea**  
cinematografica

# **Teatro Pacini Pescia**

## **SABATO 3 GIUGNO – ore 21.15**

Il Teatro dei Garzoni – Teatro Toscana Pescia  
con il patrocinio del Comune di Pescia  
e Alfea Cinematografica

presenta

# **Gli Ingannati**

*Beffe e follie di gente che vive di sol bugie.*

**Spettacolo di commedia dell'arte  
ispirato all'omonimo testo della  
Accademia degli Intronati di Siena – 1531  
versione moderna di Orlando Forioso**

Costumi Capricci Costumi Livorno e atelier U Sveglia Calvese  
Foto e video Silvio Siciliano

**Regia Orlando Forioso**

**INGRESSO GRATUITO**

**Consigliabile prenotare al numero:  
320 4229042 ore 9-12.30 e Whatsapp  
Mail: teatrodeigarzoni@gmail.com**

**con**

*Virginio Bellinzoni, mercante* | Massimo Bartolesi  
*Viola, sua figlia, che si traveste come Fabio* / Gaia Incerpi  
*Fabrizio, suo figlio, creduto morto* | Lorenzo Spadoni  
*Caterina, nipote, un po' fuori di testa* | Martina Miceli  
*Scatizza, servo* / Marco Bertini  
*Clemenzia, balia di Viola* / Tania Pasquinelli

*Gherardo Fogliani, mercante* | Massimo Domini  
*Isabella, sua figlia, innamorata di Fabio e di tanti altri* | Sabrina Carrara  
*Pasquella, serva di Isabella* | Francesca Panteri  
*Spela, servo* | Fabio Paoli  
*Flaminio, prima innamorato di Viola, poi di Isabella* | Marco Giori

*Piglio Pigliaricci, napoletano, ladro e imbrogliatore* | Stefano Del Dotto  
*Stragualcia, napoletano, compare e amante di Piglio* | Alessandro Vicini  
*Carmela, moglie di Piglio, ladra che si traveste come Giglio* | Irene  
Caltagirone

*Frulla, ostessa* | Vantina Grazzini  
*Fritta, cuoca* / Lisa Papini  
*Frolla, cameriera* | Deborah Pellegrino

*Monaca di Ponza, badessa* | Irene Caltagirone  
*Suor Inginocchiata* | Jamile Giaffreda  
*Suor Genuflessa* | Erica Quarri

Testo liberamente tratto da una commedia di autore anonimo facente capo alla Accademia degli Intronati.

Rappresentata a Siena per la prima volta il 12 febbraio 1532 (ultimo giorno di Carnevale) fu fonte di ispirazione per Shakespeare per la scrittura de *La dodicesima notte*.

Al centro della commedia c'è l'inganno ai danni del vecchio e ricco Gherardo. Gherardo si invaghisce della figlia dell'amico Virginio, la giovanissima Viola che, per evitare il matrimonio combinato e per stare vicino al suo ex innamorato, si traveste da ragazzo e, con il nome di Fabio, fugge dal convento in cui è stata rinchiusa. Il travestimento della ragazza dà il via ad una sequenza incredibile di travisamenti e colpi di scena che coinvolgono improbabili personaggi la cui identità non è mai certa.

Ad incrociare questa storia sono quelle degli altri personaggi di questa cittadina del cinquecento-post sacco di Roma: ostesse, ubriaconi, balie, servi e serve, donne infoiate e vogliose, ragazzine matte, suore e anche forestieri ladri ed imbrogliatori, dagli amori multipli.

Soggetto di tutto lo spettacolo sono gli amori ingannati.

Nella nostra versione moderna si amplificano le prospettive e le diversità di amori.

Il ritmo, la struttura e la presenza dei personaggi tipo della commedia dell'arte ci ha dato la chiave di rappresentazione del testo, con un linguaggio più moderno e asciutto, e con personaggi senza maschere.

Un vero puzzle è la storia, dove tra travestimenti, amori e colpi di scena si snoda una vera commedia degli equivoci, divertente e comica.

Finale a sorpresa, ma sempre felice !